



باسمه تعالی

دبیرستان غیر دولتی مهرآیین (دوره اول)

آزمون نوبت دوم

کلاس: هفتم

نمره با عدد:

درس: قرآن

زمان: ۳۰ دقیقه

نام و نام خانوادگی:

تاریخ آزمون: ۹۶/۳/۷

(۵نمره)

۱- کلمات زیر را معنی کنید.

- آلَا : () () : أَعْبُدُوا () : سَجِدُوا : ()
- هُمْ : () () : تَوَكَّلْ () : مُجْرِمٌ : ()
- يَعْمَلُونَ : () () : يُؤْمِنُونَ () : صَالِحٌ : ()
- الَّذِينَ : () () : عَمِلُوا () : أَحَدٌ : ()
- عَاقِبَهُ : () () : تَسْبِحُ () : إِصْبِرُ : ()
- ذَهَبَ : () () : غَمٌّ : () : كَذَلِكِ : ()
- رَازِقٌ : () () : رَاحِمِينَ : ()

(۶نمره)

۲- معنی ترکیبهای زیر را بنویسید.

- (الف) ما فی السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ : ()
- (ب) غَيْبُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ : ()
- (ج) إِذْهَبْ إِلَى فِرْعَوْنَ : ()
- (د) فِيهِ شِفَاءٌ لِلنَّاسِ : ()
- (هـ) أَنْزَلَ عَلَى عَبْدِهِ الْكِتَابَ : ()
- (و) فَنِعِمَّ الْمَوْلَى وَنِعِمَّ النَّصِيرُ : ()



۳- آیات شریفه قرآنی زیر را معنا کنید.

(۹ نمره)

- (الف) تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ الْحَكِيمِ : ()
- (ب) وَ لِلّٰهِ غَيْبُ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ . ()
- (پ) اِنَّ فِىْ ذٰلِكَ لَآيَةً لِّقَوْمٍ يَّتَفَكَّرُوْنَ . ()
- (ت) اِنَّا جَعَلْنَا مَا عَلٰى الْاَرْضِ زِينَةً لِّهَا . ()
- (ج) قُلْ اِنَّمَا اَنَا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ يُوحٰى اِلَىَّ : ()
- (چ) وَ هُوَ الَّذِىْ خَلَقَ الْاَيْلَ النَّهَارَ وَ الشَّمْسَ وَ الْقَمَرَ . ()
- (د) وَ هُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ . ()

« ومن ... التوفيق - صالحى »

۱) معنی کلمات

رنگاه مانش

عبارت کنند

سجده کنند

آنها

توکل

محرم

می دانند

ایمان می آورند

حاشیه

کسانی که

انجام دارند

کلی

سر انجام

تسبیح کن

صبر کن

رفت

غم

این حسین

روزی دهده

رحم کنندگان

۲) معنی ترکیب

الف) آنچه در کلماتها درین است

ب) در آن درین است برای مردم

ب) نهان کلماتها درین

ج) مانع کرد بر بنده اش کتاب

ج) برود بسوی زمین

د) پس چه سررستی و چه ناوری

الف) این کتاب حکیم است

ب) ویرای خدا پنهان آسمانها وزمین است

پ) فلحاً در کان سانه ای است برای گرویی که شکری کمتر

ت) فلحاً قره درایم آنچه بر روی زمین زینتی است برای کان (زینت)

ج) گلدن نقطه من بگری مثل شما هم کرده می شود به سوخ

ح) واوکس است که خلق کرد شب و روز را و خورشید و ماه



باسمه تعالی

دبیرستان غیر دولتی مهرآیین (دوره اول)

آزمون نوبت دوم

کلاس: هشتم

نمره با عدد:

نام و نام خانوادگی:

تاریخ آزمون: ۹۶/۳/۷

درس: قرآن

زمان: ۳۰ دقیقه

(۵نمره)

۱- کلمات زیر را معنی کنید.

- () أفلحَ : () عَلِيمٌ : () فُرْقَانٌ : ()
() مَآكِنَ : () غَافِلُونَ : () حَكِيمٌ : ()
() يُقِيمُونَ : () اتَّقِ : () وَكِيلٌ : ()
() يَعْلِمُ : () يَنْزِلُ : () يَخْرِجُ : ()
() اذْكُرُوا : () يَرْزُقُ : () خَالِقٌ : ()
() اُعْبُدُوا : () اِتَّبِعُوا : () بَارِكْنَا : ()
() ادْعُوا : () طَيِّبَاتٌ : ()

(۶نمره)

۲- معنی ترکیبهای زیر را بنویسید.

- () الف) قَدْ أَفْلَحَ الْمُؤْمِنُونَ :
() ب) وَلَكِنْ أَكْثَرُ النَّاسِ :
() ج) يُعَلِّمُ مَا يَلِجُ فِي الْأَرْضِ :
() د) إِنْ أَعْمَلَ صَالِحًا :
() هـ) وَلَا تَطِعِ الْكَافِرِينَ وَالْمُنَافِقِينَ :
() و) مِنْ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ . :



(۹ نمره)

۳- آیات شریفه قرآنی زیر را معنا کنید.

- (الف) وَ لِلّٰهِ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ وَ اِلٰى اللّٰهِ الْمَصِيْرُ : ()
- (ب) اِنَّ فِىْ ذٰلِكَ لَآيٰهٍ . . ()
- (پ) وَ لٰكِنْ اَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ . ()
- (ت) وَ هُوَ الْحَكِيْمُ الْخَبِيْرُ . ()
- (ج) فَ احْكَمْ بَيْنَ النَّاسِ بِالْحَقِّ ()
- (هـ) الَّذِيْنَ يَسْتَمْعُوْنَ الْقَوْلَ فَيَتَّبِعُوْنَ اَحْسَنَهٗ . ()
- (و) لَا اِلٰهَ اِلَّا هُوَ . ()

« ومن ... التوفيق - صالحى »

با چه هم

۱: رستگارند

نبرد

به باومی دارند

می دانند

یادگیرند

عبادت کنند

دعوت کنند

دانا

اماری خبر

تعدادی کسین

فردی فرستند

زوری می دهند

میروی کنند

با کینه ها

نام پسر قرآن

دانا

وکیل و مدافع

خارج می کنند

آموینده

برکت دارم

۲) معنی ترکیبها

الف) به تحقیق رستگارند مومنان

ب) وی ستر مردم

ج) می دانند که آنچه فرو می رود در زمین

د) که در انجام داد کار شبیه ای را

ه) و اطاعت تلخ از کاوشم و شنیدن

و) از خداوند غمخیز و دانا

و برای عدالت یادگیری کسانی و زمین و به سری عدالت بزرگ

فصلی در بیان سزای است

وی سزای مردم نمی دانند

و او دانائی با خبر است

سزای حکم کن سزای مردم به سستی

کسانی سری شنوند گفتار را سزای تعجب می کنند بهترین کارها

مدت امتحان: ۵۰ دقیقه	ساعت شروع: ۸ صبح	سوالات امتحان هماهنگ شهر تهران درس: آموزش قرآن
صفحه ۱ از ۲	تاریخ امتحان: ۱۳۹۶/۰۳/۰۷	نام و نام خانوادگی:
اداره کل آموزش و پرورش شهر تهران		پایه نهم دوره اول متوسطه خرداد ماه ۱۳۹۶

بارم	سوالات	ردیف
------	--------	------

۱	<p>با توجه به کلمات داده شده معنای صحیح لغات را بنویسید. (یک ترجمه اضافی است.)</p> <table border="1"> <tr> <td>بسیار</td> <td>ترازو</td> </tr> <tr> <td>اندازه</td> <td>سختی</td> </tr> <tr> <td>تشریح کرد</td> <td></td> </tr> </table> <table border="1"> <tr> <td>میزان</td> <td>شرع</td> <td>باس</td> <td>طویل</td> </tr> <tr> <td>ترازو</td> <td>شرع کرد</td> <td>دستی</td> <td>بسیار</td> </tr> </table>	بسیار	ترازو	اندازه	سختی	تشریح کرد		میزان	شرع	باس	طویل	ترازو	شرع کرد	دستی	بسیار	۱
بسیار	ترازو															
اندازه	سختی															
تشریح کرد																
میزان	شرع	باس	طویل													
ترازو	شرع کرد	دستی	بسیار													
۰/۱۵	<p>ترجمه‌ی صحیح هر عبارت قرآنی را با علامت <input checked="" type="checkbox"/> مشخص نمایید.</p> <p>(۲/۱) (تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ) (۲/۲) (كَلَّا سَيَعْلَمُونَ)</p> <p>الف) ایمان آوردند به خدا و پیامبر. <input type="checkbox"/> الف) هرگز، انجام می‌دهید. <input type="checkbox"/></p> <p>ب) ایمان می‌آورید به خدا و پیامبرش. <input checked="" type="checkbox"/> ب) هرگز چنین نیست، خواهند دانست. <input checked="" type="checkbox"/></p>	۲														
۰/۲۵	<p>معنای کدام کلمه نادرست است؟</p> <p>الف) عَدَنُ : فردا <input checked="" type="checkbox"/> ب) يَغْفِرُ : می‌آمرزد <input type="checkbox"/></p> <p>ج) حَيْثُ : هر کجا <input type="checkbox"/> د) نَعِلٌ : اندیشه و درک می‌کنیم <input type="checkbox"/></p>	۳														
۰/۲۵	<p>ترجمه صحیح کلمه «تَفْلِحُونَ» کدام گزینه است؟</p> <p>الف) طلب کنید. <input type="checkbox"/> ب) تمام شد. <input type="checkbox"/></p> <p>ج) پراکنده شوید. <input type="checkbox"/> د) رستگار می‌شوید. <input checked="" type="checkbox"/></p>	۴														
۰/۷۵	<p>با استفاده از کلمات داخل کادر، معنای کلماتی که زیر آن‌ها خط کشیده شده در جای خالی بنویسید. (یک کلمه اضافی است.)</p> <p>هلاکت - پوشش - خرید و فروش - زندگی</p> <p>الف) (۵/۱) وَ ذَرُوا الْبَيْعَ و خرید و فروش را رها کنید.</p> <p>ب) (۵/۲) وَ جَعَلْنَا النَّهَارَ مَعَاشًا و روز را برای زندگی قرار دادیم.</p> <p>ج) (۵/۳) وَ لَا تَزِدِ الظَّالِمِينَ إِلَّا تَبَارًا و ستمگران را جز هلاکت نیفزای.</p>	۵														
۰/۲۵	<p>ترجمه صحیح کلمات: «مِهَاد - خُلِقَتْ» به ترتیب کدام گزینه است؟</p> <p>الف) گسترانید - آفریننده <input type="checkbox"/> ب) محل آرامش و استراحت - خلق شد <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>ج) خانه‌ها - خلق می‌کند <input type="checkbox"/> د) محل آرامش و استراحت - خلق شدند <input type="checkbox"/></p>	۶														

مدت امتحان: ۵۰ دقیقه	ساعت شروع: ۸ صبح	سوالات امتحان همامک شهر تهران درس: آموزش قرآن
صفحه ۲ از ۲	تاریخ امتحان: ۱۳۹۶/۰۳/۰۷	نام و نام خانوادگی:
اداره کل آموزش و پرورش شهر تهران		پایه نهم دوره اول متوسطه خرداد ماه ۱۳۹۶

ردیف	سوالات	پارم
------	--------	------

۷	صحيح يا غلط بودن ترجمه عبارات های زیر را مشخص نمایید.	
	«قَمِ اللَّيْلَ» (۷/۱) «عبادت کن در روز.»	ص <input type="checkbox"/> غ <input checked="" type="checkbox"/>
	«أَنْ اِعْبُدُوا اللَّهَ» (۷/۲) «که بپرستید خدا را؟»	ص <input checked="" type="checkbox"/> غ <input type="checkbox"/>
	«كَيْفَ رُفِعَتْ» (۷/۳) «چگونه گسترده شد؟»	ص <input checked="" type="checkbox"/> غ <input type="checkbox"/>
	«بَيْدِهِ الْمَلِكُ» (۷/۴) «فرمانروایی به دست اوست.»	ص <input checked="" type="checkbox"/> غ <input type="checkbox"/>

۸	ترکیب های زیر را ترجمه نمایید.	
۱/۵	<p>عمل آریس از فرزندان</p> <p>آنها سستارند</p> <p>سوسان زن</p>	<p>(۸/۱) أَنْزَلَ السَّكِينَةَ</p> <p>(۸/۲) هُمْ الْفَائِزُونَ</p> <p>(۸/۳) أَلَسَّمِيعُ الْعَلِيمُ</p>

۹	با توجه به عبارت قرآنی «إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ فَأَصْلِحُوا بَيْنَ أَخَوَيْكُمْ» ترجمه کدام گزینه صحیح است؟	
۰/۲۵	<p>الف) قطعاً خواهران و برادران ایمانی بینشان صلح برقرار است. <input type="checkbox"/></p> <p>ب) مؤمنان برادر یکدیگرند، پس بین برادرانتان دوستی قرار دهید. <input type="checkbox"/></p> <p>ج) فقط مؤمنان برادران یکدیگرند پس اصلاح کنید بین برادرانتان را. <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>د) قطعاً مسلمانان برادر یکدیگرند پس بین خودشان به درستی حکم می کنند. <input type="checkbox"/></p>	

۱۰	آیات و عبارات قرآنی زیر را ترجمه کنید.	
۴/۲۵	<p>(۱۰/۱) «وَمَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُ» <i>و کسی که توکل کند بر خدا پس خدا برای او کافی است</i></p> <p>(۱۰/۲) «أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ خَالِدِينَ فِيهَا» <i>آنها اهل بهشت و جاودان هستند در آن.</i></p> <p>(۱۰/۳) «رَبُّ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ» <i>پروردگار مشرق و مغرب نیست سغود جز او</i></p> <p>پدر و مادر محراب و ائمه اطهار را بر قرآن زرتشتی آیین</p>	

نمره ی کتبی (بر سه)	با حروف:	نمره ی شفاهی	با حروف:	جمع:	نام و نام خانوادگی مصحح:
	با عدد:		با عدد:		اعضا:

۱۰	جمع کل	«موفق باشید»
----	--------	--------------

